



**Schweizer Alpen-Club SAC**  
Club Alpin Suisse  
Club Alpino Svizzero  
Club Alpin Svizzer



## Protokoll Jahresrapport 2020

**Datum:** Freitag, 07. Februar 2020, 18.30 Uhr  
**Ort:** Kurhaus Heiligkreuz

### Anwesend:

Retter	Bieri Andreas	Hofstetter Chläus
	Bieri Markus	Hofstetter Pius
	Bieri Werner	Huwiler Markus
	Bucher Peter	Kiser Jakob
	Christener Urs	Lipp Martin
	Emmenegger Roland	Lipp Debora
	Emmenegger Viktor	Stadelmann Pascal
	Felder Beat	Stalder Florian
	Felder Heinz	Steinmann Bernhard
	Gerber Priska	Studer Guido
	Gutheinz Tobias	Thalmann Roger

Aufnahmekandidatin	Bieri Christian	Portmann Michael
	Felder Andreas	Wermelinger Gregor
	Felder Reto	Zihlmann René
	Hafner Marcel	

Ehrenmitglieder	Bieri Ernst	Huwiler Mägu
	Schäli Edy	
SV Entlebuch	Holdener Elisabeth	
SV Flühli / Sörenberg	Christener Anita	

### Entschuldigt:

Retter	Baggenstoos Kari	Stadelmann Daniel
Präsident SAC-Entlebuch	Engel Christoph	
Ehrenmitglied	Grüter Hans	
Luzerner Polizei	Schnider Bruno	

### Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll Jahresrapport 2019
3. Jahresbericht Rettungschef
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Mutationen / Neuaufnahmen
6. Anträge
7. Jahresprogramm 2020
8. Verschiedenes



**Schweizer Alpen-Club SAC**  
Club Alpin Suisse  
Club Alpino Svizzero  
Club Alpin Svizzer



## 1. Begrüssung

Nach dem ausgezeichneten Nachtessen eröffnet Urs Christener den Jahresrapport 2020 und begrüsst die anwesenden Retter. Speziell begrüsst er die Vertreterinnen der Samaritervereine und die drei Ehrenmitglieder.

Markus Huwiler wird als Stimmzähler auserwählt.  
Das Protokoll wird von Florian Stalder geführt.  
Stimmberechtigt sind 22 Retter und 3 Ehrenmitglieder.  
Die Einladungen wurden rechtzeitig versandt. Die Versammlung ist beschlussfähig.  
Einwände gegen die Traktandenliste sind keine eingegangen.

## 2. Protokoll Jahresrapport 2019

Auf eine Verlesung des Protokolls Jahresrapport 2019 wird verzichtet. Die Versammlung ist damit einverstanden. Das Protokoll kann einverlangt oder auf unserer Webseite (Intern) eingesehen werden. Urs bedankt sich bei Florian Stalder für die Schreivarbeiten.

## 3. Jahresbericht Rettungschef

Rettungschef Urs Christener verliest seinen sehr ausführlichen Jahresbericht, welcher von Martin Lipp verdankt und von der Versammlung mit grossem Applaus angenommen wird.  
Der Jahresbericht wird dem SAC Entlebuch sowie der ARZ und ARS schriftlich zugestellt und ist auf unserer Webseite (Intern) einsehbar. Der Jahresbericht und das Protokoll sind vertraulich zu behandeln.

## 4. Jahresrechnung und Revisorenbericht

Martin Lipp erläutert die Jahresrechnung.

Unsere Rettungsstation hatte im Jahr 2019 von der ARS/ARZ ein Budget von Fr. 13'000.-. Dieses wurde ausgeschöpft, bzw. um Fr. 5'714.68 überzogen. Dieser Betrag wird mit dem Budget von 2020 verrechnet. Somit steht uns für das Jahr 2020 ein Betrag von Fr. 7'285.32 zur Verfügung.

Aufwände entstanden durch neue Ausrüstung, Kleider, Rucksäcke und Rettergurte, sowie Ersatz für defektes Material. Das Übungsweekend mit Übernachtung auf der Alp Guggenen war neben den materiellen Anschaffungen einer der grössten Auslageposten.

Der Kassenbestand per 31.12.2018 belief sich auf Fr. 9.48. Um dem Kassier seine Arbeit zu erleichtern, überwiesen die Gruppen Sörenberg und Entlebuch je Fr. 3000.- an die Stationskasse. Der Kassenbestand per 31.12.2019 betrug Fr. 4830.01

Die detaillierte Rechnung kann bei Martin Lipp eingesehen werden.

Die Revisoren Heinz Felder und Pascal Stadelmann haben die Rechnung geprüft und für korrekt befunden. Pascal Stadelmann verliest den Revisorenbericht und beantragt die Jahresrechnung zu genehmigen. Diese wird einstimmig angenommen und Martin Lipp wird für die saubere Rechnungsführung mit grossem Applaus verdankt.  
Ein weiteres Dankeschön geht an die beiden Revisoren Pascal Stadelmann und Heinz Felder.



**Schweizer Alpen-Club SAC**  
Club Alpin Suisse  
Club Alpino Svizzero  
Club Alpin Svizzer



## 5. Mutationen / Neuaufnahmen

### **Vorstand:**

Markus Bieri übergibt nach 22 Jahren das Amt als Obmann an Hofstetter Pius und verlässt den Vorstand. Er wird der Rettungsstation als Einsatzleiter mit seinem grossen Know-how weiter erhalten bleiben. Hofstetter Chläus übergibt das Amt als Stv Obmann. an Tobias Gutheinz. Somit gibt es, wie im Vorstand beschlossen, nur noch ein Obmann und ein Stv Obmann.

### **Austritt**

Daniel Stadelmann hat zum Jahresrapport seinen Austritt bekannt gegeben. Dani wurde 2012 in der Bergrettung aufgenommen und hat in dieser Zeit die Website auf die Beine gestellt. Leider fehlt ihm die Zeit, um weiterhin bei der Alpinen Rettung mitzumachen. Wir wünschen Dani weiterhin viel Erfolg bei seinen Tätigkeiten und vor allem gute Gesundheit.

### **Neuaufnahmen:**

Christian Bieri, Andreas Felder, Reto Felder, Marcel Hafner, Michael Portmann, Gregor Wermelinger und René Zihlmann haben das Probejahr absolviert und erfüllen die Erwartungen voll und ganz. Sie werden einstimmig als Retter in die SAC Rettungsstation 5.17 aufgenommen.

### **Probejahr:**

Über den Rettungschef haben sich Lukas Bieri, Franz Dahinden, Hans Egli, Tobias Müller, Pirmin Schmid und Martin Vogel als Retter beworben. Alle sechs erfüllen die Vorgaben und können das Probejahr ohne Einwände der Versammlung absolvieren. Das Götliwesen wird beibehalten.

### **Mitgliederbestand:**

Bestand der SAC-Rettungsstation 5.17 Sörenberg - Entlebuch am Jahresrapport 2020:  
30 Retter und 6 Aspiranten im Probejahr.

## 6. Anträge

Kari Baggenstoos hat ein Dispensjahr beantragt. Arbeit, Büro und Familie nehmen momentan viel Zeit in Anspruch und er muss sich neu organisieren. Er wird Ende Jahr entscheiden, ob er in der Bergrettung bleibt. Der Antrag wurde von der Versammlung gutgeheissen.

## 7. Jahresprogramm 2020

Das Jahresprogramm 2020 wurde mit der Einladung zum Jahresrapport versandt. Es wurde vom Vorstand mit den Obmännern zusammengestellt.

Pius Hofstetter erläutert das Jahresprogramm, welches von der Versammlung einstimmig angenommen wird. Besten Dank an die Obmänner.

Wichtig: Jeder Retter (nicht nur die Einsatzleiter) kann bei der Organisation und Durchführung von Übungen mitmachen. Wer daran interessiert ist oder eine gute Idee hat, kann sich beim Obmann oder Stv. Obmann melden.

### **Ergänzungen vom Rettungschef:**

Programm am Söppitag: Skitour im Schrattegebiet mit gemütlichem Zusammensein in der Chlushütte. Die Hütte wurde reserviert und wer will, kann dort übernachten. Das Programm der Winter- und Sommerhohtour ist noch nicht bekannt. Dieses wird durch den jeweiligen Tourenleiter per Mail und Wats App bekannt gegeben

Gemäss den Ausbildungsbestimmungen der ARS muss eine Übungskontrolle geführt und am Jahresende an die ARZ und ARS abgegeben werden. Den verlangten Bergrettungs- und den drei Samariterübungen ist nachzukommen. Individuelle Samariterkurse (z.B. für Lastwagenführerschein oder betriebsinterne Kurse) an den Obmann melden. Diese werden den Samariterübungen angerechnet.



**Schweizer Alpen-Club SAC**  
Club Alpin Suisse  
Club Alpino Svizzero  
Club Alpin Svizzer



Die gemeinsame Übung mit der Rettungsstation Emmental wird auf das 2021 verschoben. Grund: die Station Emmental hat im 2020 schon eine Übung mit Polizei und Feuerwehr. Das Datum für 2021 ist noch nicht bekannt.

Allfällige Entschuldigungen sind rechtzeitig an den RC zu richten.

Die Alarmliste wurde durch Florian Stalder angepasst und versandt.

## **8. Verschiedenes**

### **Zusammenarbeit mit den Bergbahnen Sörenberg AG**

Ab 2020 unterstützt die Rettungsstation 5.17 die Bergbahnen Sörenberg bei der Rettung und Bergung von Passanten aus der Gondelbahn, dem Sessellift und der Luftseilbahn. Ende 2019 nahm eine Rettergruppe an drei Übungen der Bergbahnen teil. Zurzeit gehören Markus Bieri, Beat Felder, Tobias Gutheinz, Chläus Hofstetter, Roger Thalmann, Pius Hofstetter und Florian Stalder dieser Gruppe an.

Ein Vertrag zwischen den Bergbahnen Sörenberg und der Rettungsstation 5.17 wird nächsten Monat unterschrieben. Die Verhandlungen haben der Rettungschef und der Obmann mit dem Sicherheitschef Marin Vogel der Bergbahnen geführt.

Aus den Reihen der Retter kam der Input, dass die bisherigen Informationen an die gesamte Mannschaft eher dürftig und zu wenig transparent waren. Der Vorstand wird künftig darum bemüht sein, diese Informationen besser weiterzugeben.

### **Gipfelkreuz Bärselichopf**

Frau Thalmann hat die Bergrettung angefragt, auf dem Bärselichopf ein neues Gipfelkreuz zu erstellen. Chäser hat sich der Sache angenommen und mit Hilfe von Chläus und weiteren Rettern das Gipfelkreuz geplant und neu erstellt. Die Materialkosten von rund Fr. 5'000.- wird Frau Thalmann begleichen. Für die vielen Stunden Fronarbeit ein grosses Dankeschön an Chäser und allen involvierten Rettern.

### **Bärgrettigssunntig 2020:**

Am 4. Oktober 2020 laden wir zum 5. Mal die Bevölkerung ein, um mit uns den Bärgrettigssunntig zu geniessen. Aus terminlichen Gründen wurde das Datum um eine Woche verschoben. Es wird wieder ein breites Angebot mit Gottesdienst, Festwirtschaft, Tyrolienne, usw. geben.

### **ARZ:**

Thalmann Roger wurde an der GV der ARZ als Protokollführer einstimmig in den Vorstand gewählt. Herzlichen Dank für das Engagement.

### **Hochzeit:**

Priska Gerber hat am 15. Juni geheiratet. Nach dem Spalieren bei der Kirche in Schangnau wurden wir bei der BBZN in Schüpheim toll Bewirtet. Besten Dank Priska.

### **Runde Geburtstage**

Mit mehreren Rettern durften wir im vergangenen Jahr auf einen runden Geburtstag anstossen. Beat feierte im 2019 seinen 60. Geburtstag und spendierte bei der Übung im September die Verpflegung. Diese grosszügige Geste wurde nachträglich verdankt.

Jubilar 2020:

26. April

Chäser 60 Jahre



**Schweizer Alpen-Club SAC**  
Club Alpin Suisse  
Club Alpino Svizzero  
Club Alpin Svizzer



**Materialanschaffungen:**

Wer defekte oder sehr alte Kleider hat, kann unter folgendem Link im Extranet der ARS das Dokument Bestellung Materialbeschädigung ausfüllen und an den RC senden.

<https://www.alpinerettung.ch/extranet/material/materialbeschaedigung/>

**Kurse:**

Für die Kurse der ARZ wurde eine Liste aufgelegt, bei der sich interessierte Retter eintragen konnten. Unser Ziel ist es, das Kontingent an Kursteilnehmern auszuschöpfen.

**Homepage der Rettungsstation 5.17:**

Da Dani Stadelmann den Austritt gegeben hat, wird Florian Stalder die Website künftig bewirtschaften. Alle wichtigen Informationen und Fotos sind dort zu finden

**Retter des Jahres: Pius Büdi Hofstetter**

Seit 12 Jahren ist Pius Hofstetter mit sehr viel Leidenschaft und Herzblut als Retter tätig und profiliert sich mit seinem grossen Wissen in der Rettungs- und Gebirgstechnik. Danke.

**Rückfassung Material der Austretenden:**

Peter und Guido sind für die Rückfassung des abgegebenen Materials von Daniel verantwortlich.

**Alarmierungssystem:**

Riedi informiert über das neue Alarmierungssystem. Seit Dezember 2020 wird die Rettungsstation 5.17 bei der ELZ (Einsatzleitzentrale) als eigenständige Organisation geführt (bis her war man als Untergruppe den Feuerwehren Flühli/Sörenberg bzw. Hasle/Entlebuch angeschlossen). Für den einzelnen Retter ändert sich nichts. Die Alarmierung erfolgt weiterhin telefonisch, ergänzt mit einem SMS, welches kurz das Ereignis, Treffpunkt (Ort und Zeit), sowie das benötigte persönliche Material beinhaltet. Ein grosser Mehrwert erhält die Einsatzleitung, welche künftig ein Komandogespräch (analog FW) führen kann.

Mutationen werden einmal jährlich von Riedi erfasst. Die Kosten für dieses System, belaufen sich auf Fr. 1'000.- pro Jahr. Die Gemeinden innerhalb des Einsatzgebiets der Station 5.17 wurden angeschrieben, um diese Kosten mitzutragen.

Grossen Dank an Riedi für sein Engagement bei der Umsetzung der neuen Alarmierung.

**Fotos:**

Kusi kennt einen Fotografen, der an einer Übung professionelle Fotos machen würde. Kosten: Fr. 500.- für einen halben Tag. Der Vorstand wird dies an der nächsten Sitzung traktandieren.

**Dank:**

Der Dank geht an die Präsidentinnen der Samaritervereine Flühli - Sörenberg und Entlebuch, Anita Christener und Elisabeth Holdener, für die fachkundige Samariterausbildung der Retter. Allen Rettern gebührt ein Dankeschön für den Einsatz an Übungen und Einsätzen durch das ganze Jahr.

Rapport Ende: 21.45 Uhr

Entlebuch, 17.02.2019

Protokollführer

Florian Stalder